

Zmluva medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom

uzatvorená v súlade s čl. 28 Všeobecného nariadenia o ochrane údajov (GDPR) a § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších právnych predpisov

medzi:

Prevádzkovateľom

Obchodné meno: Detenčný ústav Hronovce, rozpočtová organizácia
Sídlo: Športová 1/B, 935 61 Hronovce
Zriaďovateľ: Ministerstvo zdravotníctva Slovenskej republiky
Zastúpený: Ing. Roman Guderna - štatutár ústavu
IČO: 54339448
DIČ: 212164903
Bankové spojenie: Štátna pokladnica, IBAN SK87 8180 0000 0070 0067 3397
Email: info@duh.sk

(ďalej len „Prevádzkovateľ“)

a

Sprostredkovateľom

Obchodné meno: HSE Slovakia, s.r.o.
Sídlo: Hviezdoslavov 54, 930 41 Hviezdoslavov
Zastúpený: HSE Slovakia, s.r.o.
IČO: 47821779
DIČ: 2024108944
IČ DPH: SK2024108944
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s., SK2111000000002929915778
Email: prehoda@prehoda.sk

(ďalej len „Sprostredkovateľ“)

Článok 1

Predmet zmluvy

1. Prevádzkovateľ uzatvára so sprostredkovateľom túto zmluvu, predmetom ktorej je poverenie sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov v súlade s čl. 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“) a § 34 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších právnych predpisov (ďalej len „zákon“) za podmienok a v rozsahu dohodnutom v tejto zmluve.
2. Prevádzkovateľ má uzatvorenú platnú zmluvu so sprostredkovateľom, ktorej predmetom je BOZP a OPP.
3. Vzhľadom na zmluvu špecifikovanú v bode 2 tohto článku poveruje prevádzkovateľ sprostredkovateľa spracúvaním osobných údajov, ktoré mu na tento účel poskytnú

Článok 2

Účel spracúvania údajov

1. Účel spracúvania údajov je viazaný na predmet zmluvy podľa bodu 2 čl.1 tejto zmluvy a vzhľadom na vyššie uvedené skutočnosti prevádzkovateľ poveruje sprostredkovateľa aby pre neho spracúval údaje na nasledovný/é účel/y:
 - poskytovania služieb v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ktorý sa riadi osobitným zákonom,
 - vytvorenie podmienok na ochranu života a zdravia fyzických osôb, majetku a životného prostredia pred požiarimi, ktorý sa riadi osobitným zákonom,
2. Sprostredkovateľ je povinný spracovávať osobné údaje takým spôsobom, ktorý je nevyhnutný na dosiahnutie účelu, na ktorý mu boli údaje poskytnuté a nie je v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky ani Európskej únie

Článok 3

Doba trvania

1. Doba trvania zmluvy začína dňom podpísania tejto zmluvy.
2. Koniec trvania tejto zmluvy je viazaný na dobu trvania zmluvy špecifikovanej v bode 3 čl.1 tejto zmluvy

Článok 4

Kategórie dotknutých osôb

1. Prevádzkovateľ poveruje Sprostredkovateľa spracúvaním údajov nasledovných dotknutých osôb:
 - zamestnanci prevádzkovateľa

Článok 5

Rozsah spracúvania

1. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať osobné údaje dotknutých osôb v nasledovnom rozsahu:
 - priezvisko, meno, akademický titul,
 - adresa trvalého pobytu alebo adresa prechodného pobytu,
 - korešpondenčná adresa,
 - rodné číslo, dátum narodenia,
 - podpis,
 - komunikačné údaje (napr. telefón, e-mail),
 - iné osobné údaje, ktoré vymedzuje osobitný zákon.

Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať aj iné osobné údaje dotknutých osôb v rozsahu v akom sú uvedené v dokumentoch poskytnutých dotknutou osobou alebo

- prevádzkovateľom, pokiaľ je ich spracúvanie nevyhnutné vzhľadom na účel, na ktorý sa spracúvajú
2. Sprostredkovateľ je povinný spracovávať osobné údaje v rozsahu, ktorý je nevyhnutný na dosiahnutie účelu, na ktorý mu boli údaje poskytnuté

Článok 6

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Sprostredkovateľ je povinný:
 - a) spracúvať osobné údaje v súlade s touto zmluvou, GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov
 - b) zabezpečiť bezpečnosť osobných údajov, chrániť osobné údaje pred poškodením, zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením, ako aj pred akýmkoľvek inými neprípustnými spôsobmi spracúvania
 - c) pred spracúvaním osobných údajov zaviesť a počas spracúvania osobných údajov mať zavedenú špecificky navrhnutú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v prijatí primeraných technických a organizačných opatrení, na účinné zavedenie primeraných záruk ochrany osobných údajov a dodržiavanie základných zásad spracovávania osobných údajov
 - d) poskytnúť prevádzkovateľovi informácie potrebné na preukázanie splnenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, GDPR a zákona o ochrane osobných údajov
 - e) poskytnúť prevádzkovateľovi súčinnosť v rámci auditu ochrany osobných údajov a kontroly zo strany prevádzkovateľa alebo audítora, ktorého poveril prevádzkovateľ.
 - f) poskytnúť dotknutej osobe informácie podľa § 19 a 20 zákona o ochrane osobných údajov a oznámenia podľa § 21 až 28 a 41 zákona o ochrane osobných údajov, ktoré sa týkajú spracúvania jej osobných údajov
 - g) po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania osobných údajov je sprostredkovateľ povinný na základe rozhodnutia prevádzkovateľa vymazať osobné údaje alebo vrátiť prevádzkovateľovi osobné údaje a vymazať existujúce kópie, ktoré obsahujú osobné údaje
 - h) strpieť 1x ročne audit prevádzkovateľa alebo osoby, ktorú prevádzkovateľ poverí a zároveň zabezpečiť súčinnosť
2. Sprostredkovateľ je oprávnený poveriť spracovaním osobných údajov ďalšieho sprostredkovateľa, ak tomuto ďalšiemu sprostredkovateľovi zmluvne alebo iným právnym úkonom uloží rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov ako sú ustanovené v tejto zmluve alebo v inom právnom úkone medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom, a to najmä poskytnutie dostatočných záruk na prijatie primeraných technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky tejto zmluvy, GDPR a zákona o ochrane osobných údajov. Zodpovednosť voči prevádzkovateľovi nesie pôvodný sprostredkovateľ, ak ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov
3. Prevádzkovateľ je povinný:

- a) informovať o termíne vykonania auditu alebo kontroly sprostredkovateľa oznámením zaslaným na email uvedený v záhlaví tejto zmluvy, a to minimálne 7 dní vopred

Článok 7

Osobitné ustanovenia

1. Sprostredkovateľ vyhlasuje, že poskytuje dostatočné záruky na prijatie technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky podľa tejto zmluvy, GDPR a zákona o ochrane osobných údajov
2. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere sprostredkovateľa postupoval v súlade s GDPR a zákonom o ochrane osobných údajov, pričom dbal na to, aby sprostredkovateľ poskytol dostatočné záruky na prijatie technických a organizačných opatrení tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky podľa GDPR a zákona o ochrane osobných údajov

Článok 8

Záverečné ustanovenia

1. Ak niektoré ustanovenia zmluvy nie sú celkom alebo sčasti platné alebo účinné alebo neskôr stratia platnosť alebo účinnosť, nie je tým dotknutá platnosť alebo účinnosť ostatných ustanovení. Namiesto neplatných alebo neúčinných ustanovení a na vyplnenie medzier sa použije právna úprava, ktorá, pokiaľ je to právne možné, sa čo najviac približuje zmyslu a účelu zmluvy
2. Akúkoľvek zmenu zmluvy je možné uskutočniť len písomnou dohodou zmluvných strán
3. Táto zmluva je vyhotovená v 2 exemplároch, pričom každá zo zmluvných strán si ponechá jedno vyhotovenie
4. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpisom prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnom prerokovaní podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, na znak čoho ju oprávnení zástupcovia zmluvných strán podpisujú

Vo Hviezdoslavove, dňa 13.06.2023